

# GEODÉZIA ÉS KARTOGRÁFIA

56. ÉVFOLYAM

2004

AZ FVM FÖLDÜGYI ÉS TÉRKÉPÉSZETI FŐOSZTÁLY ÉS A MAGYAR  
FÖLDMÉRÉSI, TÉRKÉPÉSZETI ÉS TÁVÉRZÉKELÉSI TÁRSASÁG LAPJA

**2004**  
**LVI. évfolyam**

# GEODÉZIA ÉS KARTOGRÁFIA

56. ÉVFOLYAM

2004

## TARTALOMJEGYZÉK

### FŐCIKKEK

Apagyi Géza–Berczi Norbert:	
Újévi köszöntő .....	1/3
Apagyi Géza: Az EU-csatlakozás jelentőségéről .....	5/3
Azari Bertalan: Az erdő- és zártkert-rendezésről .....	4/19
Azari Bertalan: Javaslatok az új birtokrendezési jogszabályok megalkotásához .....	5/17
Azari Bertalan: A földrajnlástól a Nemzeti Földalaphoz tartozó területek összevonásáig .....	6/18
Balázsik Valéria–Pájer Timea–Joó István:	
A jelenkor függőleges felszínmozgások és három földtani jellemző kapcsolatának vizsgálata a Középső-Tisza környékén és a Körös-vidéken .....	7/3
Balázsik Valéria–Komjáti Gábor–Joó István:	
A Nagyalföld déli része függőleges mozgásainak vizsgálata és modellezése .....	11/10
Balog Attila–Mucsi László–Juhász Géza:	
Interaktív, 3D-s barlangi információs rendszer a világhálón .....	12/3
Barsi Árpád–Kugler Zsófia–Ládai András Dénes:	
Digitális magasságmodellek összehasonlítása városi környezetben .....	10/10
Bartos Ferenc: A Magyar Földmérési, Térképzési és Távrészeli Társaság 2004. évi Közgyűlése .....	6/5
Bartos-Elekes Zsombor: Német helységnévadás és névhasználat a XIX. századi Erdélyben .....	9/11
Benedek Fülöp: Megnyitó előadás –TAKARNet felhasználói konferencia; (Budapest, 2003. november 27.) .....	1/5
Berczi Norbert–Apagyi Géza:	
Újévi köszöntő .....	1/3
Biró Péter: A csillagászati geodézia helye a XXI. században .....	2/3

Borza Tibor: A műholdas helymeghatározás kiegészítő rendszereinek nemzetközi és hazai fejlesztései .....	8/37
Bódó Katalin–Mucsi László–Kiss Richárd–Szatmári József–Kántor Zoltán–Dabis Gábor–Dzsupin Mihály: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távrészkeléses technológiával .....	4/3
Csapó Géza: A magyarországi gravimetriai alaphálózat jelenlegi helyzete és a fejlesztés jövőbeli kilátásai .....	9/8
Dabis Gábor–Mucsi László–Kiss Richárd–Szatmári József–Bódó Katalin–Kántor Zoltán–Dzsupin Mihály: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távrészkeléses technológiával .....	4/3
Dzsupin Mihály–Mucsi László–Kiss Richárd–Szatmári József–Bódó Katalin–Kántor Zoltán–Dabis Gábor: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távrészkeléses technológiával .....	4/3
Elek István: Domborzati modellek és a mintavételi tétel (I. rész) .....	10/21
Elek István: Domborzati modellek és a mintavételi tétel (II. rész) .....	11/18
Fábián József–Ferencz Endre: A szécsényi tűztorony mozgásvizsgálata .....	4/14
Ferencz Endre–Fábián József: A szécsényi tűztorony mozgásvizsgálata .....	4/14
Galambos Csilla: Földtani térképek felületi jelei .....	7/16
Galambos Csilla: A színelmélet alkalmazása tematikus térképeken .....	12/9
Györfy János–Márton Mátyás: Óceánok térképi ábrázolása Baranyi IV. vetületének osztott változatában .....	1/7
Joó István: Látogatás az MFTTT elnökénél .....	2/11
Joó István: A magyar katonai térképzestről (Interjú Szabó Gyula ezredessel, az MH Térképész Szolgálat főnökével) .....	3/3

Joó István: A Magyar Nemzeti Kataszteri Programról (Interjú Simon Sándorral, az NKP Kht. igazgatójával) .....	5/5	és ügyirathátralékának ezzel összefüggő történelmi gyökereiről (II. rész) .....	11/3
Joó István–Pájer Timea–Balázsik Valéria: A jelenkor függőleges felszínmozgások és három földtani jellemző kapcsolatának vizsgálata a Középső-Tisza környékén és a Körös-vidéken .....	7/3	Ládai András Dénes–Kugler Zsófia–Barsi Árpád: Digitális magasságmodellek összehasonlítása városi környezetben ....	10/10
Joó István: Újabb interjú Detrekői Ákos akadémikussal.....	9/3	Lévai Pál–Timár Gábor–Molnár Gábor–Varga József: A második világháború német katonai térképeinek koordinátarendszere .....	6/28
Joó István: A vertikális felszínmozgások sebességeinek és hányszázainak hatók szerinti szétválasztása.....	10/16	Maigut Vera: Új digitális földtani térképmű a MÁFI-ban .....	7/22
Joó István–Komjáti Gábor–Balázsik Valéria: A Nagyalföld déli része függőleges mozgásainak vizsgálata és modellezése .....	11/10	Márton Mátyás–Györfi János: Óceánok térképi ábrázolása Baranyi IV. vetületének osztott változatában .....	1/7
Juhász Géza–Mucsi László–Balog Attila: Interaktív, 3D-s barlangi információs rendszer a világhálón .....	12/3	Mihály Szabolcs: A Földmérési és Távérzékelési Intézet K+F tevékenysége és eredményei, mint a magyar téradat-infrastruktúra része.....	8/3
Kántor Zoltán–Mucsi László–Kiss Richárd–Szatmári József–Bódis Katalin–Dabis Gábor–Dzsupin Mihály: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távrzékeléses technológiával .....	4/3	Mogyorosi Péter: A jelenkor függőleges felszínmozgások vizsgálata és modellezése a Dunántúl déli részén.....	1/12
Kiss Richárd–Mucsi László–Szatmári József–Bódis Katalin–Kántor Zoltán–Dabis Gábor–Dzsupin Mihály: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távrzékeléses technológiával .....	4/3	Molnár Gábor–Timár Gábor: A legjobb vízszintes illeszkedést biztosító Molodensky-paraméterek meghatározása azonos pontok adatai alapján.....	4/9
Komjáti Gábor–Joó István–Balázsik Valéria: A Nagyalföld déli része függőleges mozgásainak vizsgálata és modellezése .....	11/10	Molnár Gábor–Timár Gábor–Păunescu Cornel–Pendea Florin: A második és harmadik katonai felmérés erdélyi szelvényeinek vetületi– és dátumparaméterei .....	5/12
Konecny, Gottfried em.prof.: A fotogrammetria szerepe a nemzetközi fotogrammetriai közösségen.....	2/31	Molnár Gábor–Timár Gábor–Lévai Pál–Varga József: A második világháború német katonai térképeinek koordinátarendszere .....	6/28
Kugler Zsófia–Ládai András Dénes–Barsi Árpád: Digitális magasságmodellek összehasonlítása városi környezetben .....	10/10	Mucsi László–Kiss Richárd–Szatmári József–Bódis Katalin–Kántor Zoltán–Dabis Gábor–Dzsupin Mihály: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távrzékeléses technológiával .....	4/3
Kurucz Mihály: Átkerüljön-e az ingatlan-nyilvántartás a bíróságokhoz? (I. rész) .....	2/17	Mucsi László–Balog Attila–Juhász Géza: Interaktív, 3D-s barlangi információs rendszer a világhálón .....	12/3
Kurucz Mihály: Átkerüljön-e az ingatlan-nyilvántartás a bíróságokhoz? (II. rész) .....	3/13	Niklasz László: A térinformatikai adatbázisok jogi védelme az EU és a hazai szabályozás tükrében .....	6/12
Kurucz Mihály: Gondolatok az egységes ingatlan-nyilvántartás szerkesztéséről és ügyirathátralékának ezzel összefüggő történelmi gyökereiről (II. rész) .....	10/3	Noéh Ferenc: Birtokok és birtokosok a középkori Magyarországon .....	6/21
Kurucz Mihály: Gondolatok az egységes ingatlan-nyilvántartás szerkesztéséről		Pájer Timea–Joó István–Balázsik Valéria: A jelenkor függőleges felszínmozgások és három földtani jellemző kapcsolatának vizsgálata a Középső-Tisza környékén és a Körös-vidéken.....	7/3

Papp-Váry Árpád: Magánkézben a Cartographia Kft.....	3/25
Papp-Váry Árpád: Irodalomtörténeti atlasz – az ötlettől a megvalósulásig .....10/25	
Păunescu Cornel–Timár Gábor–Molnár Gábor–Pendea Florin: A második és harmadik katonai felmérés erdélyi szelvényeinek vetületi- és dátumparaméterei .....5/12	
Pendea Florin–Timár Gábor–Molnár Gábor–Păunescu Corne: A második és harmadik katonai felmérés erdélyi szelvényeinek vetületi- és dátumparaméterei .....5/12	
Timár Gábor–Molnár Gábor: A legjobb vízszintes illeszkedést biztosító Molodensky-paraméterek meghatározása azonos pontok adatai alapján.....4/9	
Timár Gábor–Molnár Gábor–Păunescu Cornel–Pendea Florin: A második és harmadik katonai felmérés erdélyi szelvényeinek vetületi- és dátumparaméterei .....5/12	
Timár Gábor–Lévai Pál–Molnár Gábor– Varga József: A második világháború német katonai térképeinek koordinátarendszere .....6/28	
Szatmári József–Mucsi László–Kiss Richárd– Bódis Katalin–Kántor Zoltán– Dabis Gábor–Dzsupin Mihály: Felszín alatti vezetékek környezetszennyező hatásainak felmérése távérzékeléses technológiával .....4/3	
Szerkesztőbizottság: Új akadémikusaink köszöntése: .....6/3	
Szerkesztőbizottság: Nyílt levél a Cartographia Kft. új igazgatójához.....9/19	
Varga József–Timár Gábor–Lévai Pál– Molnár Gábor: A második világháború német katonai térképeinek koordinátarendszere .....6/28	
<b>SZEMLECIKKÉK</b>	
Ádám József: Emlékezés Paul Melchior professzorra .....11/21	
Albert Gáspár: Földtudományok eredménye „kézzelfoghatóan”: A földtani túratérkép .....7/27	
Apagy Géza–Osskó András– Mihály Szabolcs: A Földmérők Nemzetközi Szövetségének munkahete Athénban .....10/37	
Azari Bertalan: Hozzászólás az „Irányelvek a birtokrendezések végrehajtásához” c. cikkhez .....4/25	
Balázsik Valéria: Tudományos Diákkirí Konferencia a GEO-ban .....5/40	
Balázsik Valéria: Végzősök és kitüntetettek a GEO-ban .....7/33	
Bartos István: Földmérő szakmai találkozó Nógrád megyében .....11/30	
Bereczné Huszár Éva: A Heves Megyei Levétlár térképeinek kartusai, címfeliratai és díszítményei .....9/31	
Bertalan Zoltán: Kirendeltséget nyitott a Győri Körzeti Földhivatal .....7/38	
Biró Gyula: Emlékülés dr. Bendefy László születése 100. évfordulóján .....12/28	
Biró Péter: Ádám–Bányai–Borza– Búcsics–Kenyerés–Krauter–Takács (szerk.): Műholdas helymeghatározás; Műegyetemi Kiadó, bp. 2004/5. 458.p. (A/5 méret) .....7/45	
Boda Géza: Számitógépen kezelhető térképek készítése a Baranya Megyei Földhivatalban .....3/32	
Csepcsényni Lajosné: Országos konferencia a földminősítés és földhasználati információ szerepről .....3/37	
Dombrádi Endre: Folyamkilométer-értékek számítása vetületi síkkoordinátákból a Duna mentén .....6/37	
Dömsödi János–Kovács Miklós: Tudományos, regionális (Fertő-Hanság) földhasználati fórum a NYME-n .....9/23	
Farkas István: Közép-európai országok és tartományok földmérési-kataszteri főhatóságainak 21. szakmai tanácskozása .....9/20	
Fejes István: EUPOS konferencia Berlinben .....1/37	
Fejes István–Frey Sándor: Az ENSZ és az USA kormánya által szervezett GNSS szakértői konferencia Bécsben .....4/36	
Fejes István: A műholdas helymeghatározás és navigáció témája tárcaközöni szinten .....6/38	
Fenyő György: Diplomakiosztó ünnepi kari tanácsülés a Geoinformatikai Karon .....3/42	
Ferencz József: V. Földmérési találkozó Erdélyben .....7/40	
Ferencz József: V. Földmérő találkozó .....10/30	
Forgács Zoltán: Az EuroGeographics szervezet minőségirányítási kérdésekkel foglalkozó szakértői csoportjának máltai plenáris ülése .....1/38	

<b>Forgács Zoltán:</b> Az európai Parlament és a tanács irányelве a közsféra információinak további felhasználásáról .....	11/24
<b>Földesi Csaba:</b> Új földhivatali székház Balatonfüreden .....	7/39
<b>Frey Sándor–Fejes István:</b> Az ENSZ és az USA kormánya által szervezett GNSS szakértői konferencia Bécsben .....	4/3
<b>Gróf L. László:</b> Bod Péter térképei .....	2/34
<b>Herczeg Ferenc–Iván Gyula:</b> Topográfiai térképkészítés Ausztriában .....	3/34
<b>Herczeg Ferenc:</b> Gondolatok a digitális topográfiához .....	9/28
<b>Hidvégini dr. Erdélyi Erika:</b> A Ceglédi Körzeti Földhivatal átépített épületének ünnepélyes átadása .....	6/42
<b>Hodobay-Böröcz András:</b> A Magyar Mérnöki Kamara Földmérési, Térképészeti és Térinformatikai Tagozatának fóruma .....	2/43
<b>Hodobay-Böröcz András:</b> Megyei földhivatalvezetők országos értekezlete, Göd .....	2/43
<b>Hodobay-Böröcz András:</b> Magyar–Osztrák Határbizottság 20. határszemléje .....	11/32
<b>Homolya András:</b> Tudományos Diákki Konferencia a BME-n .....	1/40
<b>Iván Gyula–Herczeg Ferenc:</b> Topográfiai térképkészítés Ausztriában .....	3/34
<b>Jankó Annamária–Timár Gábor:</b> A második katonai felmérés pest-budai szelvényének fedvény-egyesítése .....	11/36
<b>Joó I.:</b> A TAKARNET felhasználói konferenciáról .....	1/21
<b>Joó I.:</b> A Geodézia és Kartográfiában 2003-ban publikált anyagok gyors statisztikai áttekintése .....	1/36
<b>Joó I.:</b> A GPS konferenciáról .....	5/20
<b>Joó I.:</b> A „Geodézia–gazdaság–informatika” elnevezésű konferenciáról .....	12/15
<b>Józsa János:</b> 1:10 000 méretarányú topográfiai térképek digitális átalakítási munkái a Pécsi Geodéziai és Térképészeti Kft.-nél .....	5/32
<b>Juhász Attila–Mihályi Balázs:</b> II. Alkalmazott informatikai konferencia .....	9/23
<b>Kákonyi Gábor:</b> Két előadással emlékezett meg az MFTTT Fotogrammetriai és Távérzékelési szakosztály a 75. éve alakult Magyar Fotogrammetriai Társaságról .....	5/43
<b>Karsay Ferenc:</b> Szép Magyar Térképek 2003-ban .....	4/34
<b>Karsay Ferenc–Verebiné Fehér Katalin:</b> Európa térképei 1520-2004 .....	11/34
<b>Kisari Balla György:</b> Lelementés .....	12/42
<b>Kiss Sándor:</b> Új ügyfélszolgálati részleg a Békéscsabai Körzeti Földhivatalban és kapcsolódó interjúk .....	2/40
<b>Kovács Károlyné–Osskó András–Mihály Szabolcs:</b> A Nemzetközi Földmérő Szövetség (FIG) 2. regionális konferenciája (Marokkó) .....	5/37
<b>Kovács Miklós–Dömsödi János:</b> Tudományos, regionális (Fertő–Hanság) földhasználati fórum a NYME-n .....	9/2
<b>Kristóf István:</b> A Bácsalmási Körzeti Földhivatal felújított épületének ünnepélyes átadása .....	12/30
<b>Márkus Béla:</b> 10 éves az NYME GEO Térinformatika Tanszék .....	3/38
<b>Máthay Csaba:</b> Bevásárlókocsival a földhivatalba .....	1/34
<b>Mihály Szabolcs–Osskó András–Kovács Károlyné:</b> A Nemzetközi Földmérő Szövetség (FIG) 2. regionális konferenciája (Marokkó) .....	5/37
<b>Mihály Szabolcs–Osskó András–Apagyi Géza:</b> A Földmérők Nemzetközi Szövetségének munkahete Athénban .....	10/37
<b>Mihály Szabolcs:</b> Felhívás és javaslat a GPS technika alkalmazásáról az agráriumban .....	11/22
<b>Mihályi Balázs:</b> Térképek szerepe a hadszíntéren (Katonai baklövések 1914–18) .....	7/30
<b>Mihályi Balázs–Juhász Attila:</b> II. Alkalmazott informatikai konferencia .....	9/23
<b>Mihályi Balázs:</b> A galamboktól a repülőgépekig .....	12/32
<b>Osskó András–Mihály Szabolcs–Kovács Károlyné:</b> A Nemzetközi Földmérő Szövetség (FIG) 2. regionális konferenciája (Marokkó) .....	5/37
<b>Osskó András–Apagyi Géza–Mihály Szabolcs:</b> A Földmérők Nemzetközi Szövetségének munkahete Athénban .....	10/37
<b>Papp Júlia:</b> Bernhard Paul Moll XVIII. századi Magyarország térkép- és látéképkatalógusa .....	11/44
<b>Papp–Váry Árpád:</b> Webes nemzeti atlaszok .....	12/35
<b>Pokoly Béla:</b> A Nemzetközi Térképészeti Társulás bizottságainak magyar tagjai .....	4/45
<b>Pokoly Béla:</b> Az ENSZ fölrajzi nevekben illetékes szakértői csoportjának (UNEGEGN–United Nations Group	

of Experts on Geographical Names)	
22. ülése.....	6/43
Raum Frigyes: A Magyar Geodéziai és Kartográfiai Bibliográfia újabb két kötete .....	4/46
Remetey-Fülöpp Gábor: A földügyi és térképészeti szakigazgatás elődszervezetei tisztviselőinek klubdélutánja .....	1/39
Remetey-Fülöpp Gábor: EUROGI és kapcsolódó tervezek, események .....	3/40
Remetey-Fülöpp Gábor: Szakmai programsorozat Indiában.....	4/29
Remetey-Fülöpp Gábor: Fritz Rembold és a hazai földügy .....	11/32
Reyes Nunes José Jesus: Térképtörténeti honlap tanulóknak.....	12/37
Sándor József: Egy sajtótájékoztató és néhány hozzá kapcsolódó gondolat ....	9/37
Sümeghy Zoltán–Unger János: A kartogrammódszer új értelmezése .....	10/42
Szánki László: 85 éves évforduló.....	4/23
Székely Domokos: Szeniorok baráti vac sorája az Intézetben.....	2/44
Székely Domokos: 75 éve alakult meg a Magyar Fotogrammetriai Társaság .....	5/34
Székely Domokos: 30 éve hunyt el Zelcsényi Géza tanszékvezető főiskolai tanár .....	6/44
Székely Domokos: Emlékezés Papp Gyulára, halálának 50. évfordulóján .....	7/36
Székely Domokos: Az Erzsébet híd kettős jubileuma .....	11/37
Székely Domokos: 125 éve született dr. Fasching Antal, a kitüntető díj névadójá .....	12/44
Szepes András–Szepesné Stifflinger Mária: Szakmérnökök záróvizsgája a GEO-n.....	11/35
Szepesné Stifflinger Mária–Szepes András: Szakmérnökök záróvizsgája a GEO-n....	11/35
Szerkesztőbizottság: Javuló munkakörülmények a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei földhivataloknál .....	1/35
Szerkesztőbizottság: Korszerű munkakörülmények a Nagyatádi Körzeti Földhivatalban .....	4/32
Szerkesztőség: Felújított műemlék épületben a Tatai Körzeti Földhivatal.....	4/31
Szerkesztőbizottság: Magyar kézben a FIG két bizottságának vezetése .....	6/36
Szerkesztőbizottság: Nyílt levél a Cartographia Kft. új igazgatójához.....	9/19
Szerkesztőbizottság: Detrekői akadémikus	
a Nemzeti Hírközlési és Informatikai Tanács új elnöke .....	11/21
Szilvay Gergely: Koreai küldöttség látogatása a Fővárosi Kerületek Földhivatalában.....	11/41
Timár Gábor–Jankó Annamária: A második katonai felmérés pest-budai szelvényének fedvény-egyesítése .....	11/36
Tóth Gedeon: Új földhivatali székházat avattunk Mosonmagyaróváron .....	5/41
Tóth Mária: A múlttól napjainkig : A török térképészeti képes története.....	9/43
Török Zsolt: „Helyzetfüggő szolgáltatások és telekartográfia” –	
Georg Gartner (szerk.): Location based serviced and telecartography.....	5/45
Unger János–Sümeghy Zoltán: A kartogrammódszer új értelmezése .....	10/42
Vagács Géza: Egy térképiállításról.....	4/37
Varga József: Hozzászólás Mihályi Balázs: „A térképek szerepe a hadszíntéren” c. cikkéhez .....	9/26
Verebiné Fehér Katalin: Új diplomás térképészek .....	3/41
Verebiné Fehér Katalin: Új diplomás térképészek .....	7/35
Verebiné Fehér Katalin: GEO 2004 .....	10/46
Verebiné Fehér Katalin–Karsay Ferenc: Európa térképei 1520–2004 .....	11/34
Winkler Péter: Újjá alakult a Nemzetközi Fotogrammetriai és Távérzékelési Társaság (ISPRS) Magyar Nemzeti Bizottsága (MFTTT-ISPRS MNB).....	1/33
Zentai László: ICA végrehajtó bizottsági ülés Prágában .....	4/28
Zentai László: A számítógépes térképészeti és a WEB kapcsolata .....	6/39
Zentai László: Kartográfiai Szimpózium Litvániaban .....	9/22
Zentai László: Megújult a Cartographica .....	10/47

## **SZAKIRODALMI ISMERTETÉSEK**

Biró Péter: Ádám–Bányai–Borza–Busics– Kenyeress–Krauter–Takács (szerk.): Műholdas helymeghatározás; Műegyetemi kiadó, Bp. 2004/5. 458. p. (A/5méret).....	7/45
Joó I.: Mucsi László: Műholdas távérzékelés (Libellus Kiadó, 2004) .....	8/45
Papp Júlia: Bernhard Paul Moll XVIII. századi Magyarország térkép– és látképkatalógusa .....	11/44

Raum Frigyes: A Magyar Geodéziai és Kartográfiai Bibliográfia újabb két kötete .....	4/46
Tóth Mária: A múlttól napjainkig: A török térképészeti képes története.....	9/43
Török Zsolt: „Helyzetfüggő szolgáltatások és telekartográfia” – Georg Gartner (szerk.): Location based serviced and telecartography.....	5/45
Zentai László: Megújult a Cartographica .....	10/47

**INTERJÚK**

Apagy Géza.....	2/11
Szabó Gyula .....	3/3
Simon Sándor .....	5/5
Detrekői Ákos.....	9/3

**KITÜNTETÉSEK**

<b>HATÁRŐRSÉG ORSZÁGOS PARANCSNOKSÁGA DICSÉRET</b>	
Busics Imre .....	1/41
<b>GÁBOS DÉNES DÍJ</b>	
Csornai Gábor .....	1/42
<b>MAGYAR KÖZTÁRSASÁG EZÜST ÉRDEMKERESZT</b>	
Bozó István .....	4/38
<b>FASCHING ANTAL DÍJ</b>	
Bácsatayai László.....	4/38
Földi Ervin .....	4/38
Remetey-Fülöpp Gábor.....	4/38
<b>RÉDEY EMLÉKPLAKETT:</b>	
Szabóné dr. Szalánczi Erika.....	4/25
Paskó Attila.....	4/25
<b>SZOLGÁLATI ÉRDEMJEL ARANY FOKOZAT</b>	
Szánki László .....	4/25
Alabér László .....	4/25
<b>SZOLGÁLATI ÉRDEMJEL EZÜST FOKOZAT</b>	
Kakuk Zoltán.....	4/25
<b>SZOLGÁLATI ÉRDEMJEL BRONZ FOKOZAT</b>	
Mihalik József .....	4/25
Szűcs Attila .....	4/25
<b>LÁZÁR DEÁK EMLÉKÉREM</b>	
Kiss Péterné .....	6/46
<b>MINISZTERI DICSÉRET:</b>	
Ripka János .....	7/41

<b>MAGYAR FELSŐOKTATÁSÉRT EMLÉKPLAKETT</b>	
Szabó Gyula .....	7/34

<b>GEO EMLÉKÉREM</b>	
Németh Gyula.....	7/34
Fenyő György .....	7/34

<b>CÍMZETES FŐISKOLAI DOCENS</b>	
Apagy Géza.....	7/34
Csabina Zoltán .....	7/34
Nagy László .....	7/34
Winkler Péter.....	7/34

<b>CÍMZETES FŐISKOLAI TANÁRI CÍM</b>	
Berdár Béla.....	7/34
Lóránt Zoltán .....	7/34
Riegler Péter .....	7/34

<b>NYME KIVÁLÓ OKTATÓJA ELISMERÉS</b>	
Busics György .....	7/34
Dömsödi János .....	7/34

<b>EGYETEMI MAGÁNTANÁRI CÍM</b>	
Papp-Váry Árpád.....	9/39

<b>MINISZTERI ELISMERŐ OKLEVÉL</b>	
Bankó Miklósné.....	9/40
Baranyi Kálmánné .....	9/40
Berecz Tibor .....	9/40
Bertalan Zoltán .....	4/42
Bertalan Zoltánné.....	2/46
Bira Béláné .....	9/41
Bodó Mihályné .....	9/41
Czékman Ildikó .....	9/41
Csányi Zsuzsanna .....	9/41
Csombor Anita .....	9/41
Demeterné Huszti Valéria .....	9/41
Erdélyi György .....	9/41
Feketéné dr. Tóth Gabriella .....	9/41
Földváry László .....	4/42
Horváth Tamásné .....	9/41
Kaló Andrásné .....	9/41
Kalocsainé Vincze Rózsa .....	9/41
Kern Ferenc .....	9/41
Kispörös Lajosné .....	9/41
Körösparti Margit .....	9/41
Laudisz Lászlóné .....	9/41
Léty Árpádné .....	9/41
Pákozdi Bálint .....	4/42
Petró Józsefné .....	4/42
Rácsai Gyula .....	4/42
Réthy Mariann .....	9/41
Somodi Istvánné .....	4/42
Szabó Istvánné .....	9/41

Szöllősi Zsuzsanna .....	9/41
Tóth Antal.....	7/42
Vajas Györgyné.....	9/41
Varga Jánosné .....	9/41
Vaszkó Elekné .....	9/41
Weninger Zoltán .....	9/41
<b>ÉLETFA EMLÉKPLAKETT ARANY FOKOZAT</b>	
Szakály Ferenc .....	9/40
<b>ÉLETFA EMLÉKPLAKETT EZÜST FOKOZAT</b>	
Zotter Tibor.....	4/41
Böröcz Gyula .....	9/40
Kömpf Sebestyén .....	9/40
Póka Jenő.....	9/40
Raum Frigyes .....	9/40
<b>ÉLETFA EMLÉKPLAKETT BRONZ FOKOZAT</b>	
Pásztor László .....	9/40
Szuttkai Béla.....	9/40
Tímár Mihály.....	9/40

<b>ARANYDIPLOMA</b>	
Bááder Ernő.....	11/41
Bod Emil .....	11/41
Derényi Jenő.....	11/41
Faváry József .....	11/41
Fónay Valér .....	11/41
Jóó István .....	11/41
Kárpáti Ottília.....	11/41
Karsay Ferenc .....	11/41
Keresztes László .....	11/41
Kolozsvári Gábor .....	11/41
Kovács Béla .....	11/41
Ladányi Jenő.....	11/41
Lipp András .....	11/41
Lőrinczi Anna .....	11/41
Nagy Jenő .....	11/41
Nagyiványi György .....	11/41
Neher Tibor .....	11/41
Németh János.....	11/41
Orbán Aladár .....	11/41
Rapkay László .....	11/41
Schrancz Nándor .....	11/41
Sípos Sándor.....	11/41
Somody Kálmán .....	11/41
Somogyi József .....	11/41
Soós Péter .....	11/41
Staudinger Jánosné Bartossik Ilona.....	11/41
Szép János.....	11/41
Szepessy György .....	11/41
Tibáld Géza (Jenő) .....	11/41

## HALÁLOZÁS

Besskó Dezső .....	7/44
Csanda Ferenc.....	5/44
Csongrádi Jenő.....	3/47
Fritz Rembold .....	11/32
Kaslik József.....	3/46
Paul Melchior.....	11/21
Rabi István.....	11/43
Sárdy Andor.....	1/20
Sárkányné Kapta Éva .....	8/44
Simon Ernő .....	2/47
Vörös Muguette.....	3/47

## INNEN-ONNAN

1/44; 2/46; 3/45; 4/45; 5/42; 6/47; 7/41;  
8/42; 9/39; 10/47; 11/41; 12/48

# CONTENTS

## PAPERS

Apagyi, G.-Berczi, N.: New-Year Greetings ...	1/3
Apagyi, G.: On the significance of the EU accession .....	5/3
Azari, B.: About re-allocation of the forests and fruit gardens .....	4/19
Azari, B.: Proposals to the new rules on redistribution of property.....	5/17
Azari, B.: From the offering of lands to the land concentration belonging to the sphere of the Hungarian National Land Fund .....	6/18
Balázsik, V.-Joó, I.-Pájer, T.: Investigation on relationship of the recent vertical movement velocities with three geologic characteristics in the surrounding area of the rivers Middle Tisza and Körös.....	7/3
Balázsik, V.-Komjáti, G.-Joó, I.: Investigation and modelling of the vertical movements in the southern part of the Great Hungarian Plain .....	11/10
Balog, A.-Mucsi, L.-Juhász, G.: Interactive 3D information system for caves on the web .....	12/3
Barsi, Á.-Kugler, Zs.-Ládai, A. D.: Comparison of digital terrain models in urban area .....	10/10
Bartos, F.: General Assembly of the Hungarian Society of Geodesy, Cartography and Remote Sensing, 2004 .....	6/5
Bartos-Elekes, Zs.: German toponomastics and use of toponyms in Transylvania in the 19th century.....	9/11
Benedek, F.: Opening address: Conference for TAKARNET Users (Budapest, 27 November 2003) .....	1/5
Berczi, N.-Apagyi, G.: New-Year Greetings ...	1/3
Biró, P.: The role and place of astronomical geodesy in the 21st century.....	2/3
Bódis, K.-Mucsi, L.-Kiss, R.-Szatmári, J.-Kántor, Z.-Dabis, G.-Dzsupin, M.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
Borza, T.: International and Hungarian developments for additional systems of satellite positioning .....	8/37
Csapó, G.: The present condition of the Hungarian Gravity Network and the prospects of future development ...	9/8
Dabis, G.-Mucsi, L.-Kiss, R.-Szatmári, J.-Bódis, K.-Kántor, Z.-Dzsupin, M.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
Dzsupin, M.-Mucsi, L.-Kiss, R.-Szatmári, J.-Bódis, K.-Kántor, Z.-Dabis, G.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
<i>Editorial Board:</i> New members of the Hungarian Academy of Sciences .....	6/3
<i>Editorial Board:</i> Open letter to the new director of Cartographia Kft. ....	9/19
Elek, I.: Elevation models and sampling theory (Part I).....	10/21
Elek, I.: Elevation models and sampling theory (Part II).....	11/18
Fábián, J.-Ferencz, E.: Movement examination of the fire-tower in Szécsény.....	4/14
Ferencz, E.-Fábián, J.: Movement examination of the fire-tower in Szécsény.....	4/14
Galambos, Cs.: Pattern features of the geological maps.....	7/16
Galambos, Cs.: Colour management of thematic maps.....	12/9
Györffy, J.-Márton, M.: Thematic maps of oceans in a modified version of Baranyi's projection IV.....	1/7
Joó, I.: Appointment with the new president of the Hungarian Society of Geodesy, Cartography and Remote Sensing .....	2/11
Joó, I.: About the Hungarian military survey (Interview with Colonel Gyula Szabó, Head of Mapping Service of the Hungarian Army) .....	3/3
Joó, I.: On the Hungarian Cadastre Programme (Interview with Sándor Simon, Programme Director) .....	5/5
Joó, I.-Pájer, T.-Balázsik, V.: Investigation on relationship of the recent vertical movement velocities with three geologic characteristics in the surrounding area of the rivers Middle Tisza and Körös .....	7/3
Joó, I.: Interview with Academician Ákos Detrekői .....	9/3
Joó, I.: Resolving into components of the velocities and quotients according to geologo-geophysical acting.....	10/16

Joó, I.–Komjáti, G.–Balázsik, V.: Investigation and modelling of the vertical movements in the southern part of the Great Hungarian Plain .....	11/10
Juhász, G.–Mucsi, L.–Balog, A.: Interactive 3D information system for caves on the web.....	12/3
Kántor, Z.–Mucsi, L.–Kiss, R.–Szatmári, J.– Bódík, K.–Dabis, G.–Dzsupin, M.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
Kiss, R.–Mucsi, L.–Szatmári, J.–Bódík, K.– Kántor, Z.–Dabis, G.–Dzsupin, M.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
Komjáti, G.–Joó, I.–Balázsik, V.: Investigation and modelling of the vertical movements in the southern part of the Great Hungarian Plain .....	11/10
Konecny, G.: The role of the photogrammetry in the international photogrammetric community .....	2/31
Kugler, Zs.–Ládai, A. D.–Barsi, Á.: Comparison of digital terrain models in urban area .....	10/10
Kurucz, M.: Is the place of land registry at the court of law? (Part I) .....	2/17
Kurucz, M.: Is the place of land registry at the court of law? (Part II) .....	3/13
Kurucz, M.: Suggestions to the unified real estate register (combining arrears, historical roots) (Part I) .....	10/3
Kurucz, M.: Suggestions to the unified real estate register (combining arrears, historical roots) (Part II).....	11/3
Ládai, A. D.–Kugler, Zs.–Barsi, Á.: Comparison of digital terrain models in urban area .....	10/10
Lévai, P.–Timár, G.–Molnár, G.–Varga, J.: GIS integration of the German Army Grid (DHG) and its geodetic datums .....	6/28
Maigut, V.: New digital geological map series in the Hungarian Geological Institute .....	7/22
Mogyorósi, P.: Analysis and modelling of recent vertical movements in South Transdanubia .....	1/12
Molnár, G.–Timár, G.: Determination of the abridged Molodensky formulae providing the best horizontal fit .....	4/9
Mucsi, L.–Kiss, R.–Szatmári, J.–Bódík, K.– Kántor, Z.–Dabis, G.–Dzsupin, M.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
Noéh, F.: Properties and landowners in medieval Hungary .....	6/21
Márton, M.–Györffy, J.: Thematic maps of oceans in a modified version of Baranyi's	
Mihály, Sz.: FÖMI's R+D activity as part of the Hungarian (NSDI) and its results in mapping and remote sensing .....	8/3
Molnár, G.–Timár, G.–Păunescu, C.–Pendea, F.: Projection and datum parameters of the Transylvanian sheets of second and third military surveys .....	5/12
Molnár, G.–Timár, G.–Lévai, P.–Varga, J.: GIS integration of the German Army Grid (DHG) and its geodetic datums .....	6/28
Mucsi, L.–Balog, A.–Juhász, G.: Interactive 3D information system for caves on the web .....	12/3
Niklasz, L.: The legal protection of geographic databases in view of the national and EU regulations .....	6/12
Pájer, T.–Joó, I.–Balázsik, V.: Investigation on relationship of the recent vertical movement velocities with three geologic characteristics in the surrounding area of the rivers Middle Tisza and Körös.....	7/3
Papp–Váry, Á.: Cartographia Kft. in private hands.....	3/25
Papp–Váry, Á.: Atlas of Literary History .....	10/25
Păunescu, C.–Timár, G.–Molnár, G.–Pendea, F.: Projection and datum parameters of the Transylvanian sheets of second and third military surveys .....	5/12
Pendea, F.–Timár, G.–Molnár, G.–Păunescu, C.: Projection and datum parameters of the Transylvanian sheets of second and third military surveys .....	5/12
Szatmári, J.–Mucsi, L.–Kiss, R.–Bódík, K.– Kántor, Z.–Dabis, G.–Dzsupin, M.: The analysis of contamination deriving from leakage of subsurface pipeline networks via remote sensing .....	4/3
Timár, G.–Molnár, G.: Determination of the abridged Molodensky formulae providing the best horizontal fit .....	4/9
Timár, G.–Molnár, G.–Păunescu, C.– Pendea, F.: Projection and datum parameters of the Transylvanian sheets of second and third military surveys .....	5/12
Timár, G.–Lévai, P.–Molnár, G.–Varga, J.: GIS integration of the German Army Grid (DHG) and its geodetic datums .....	6/28

Varga, J.-Timár, G.-Lévai, P.-Molnár, G.: GIS integration of the German Army Grid (DHG) and its geodetic datums .....	6/28
<b>SHORT PAPERS</b>	
Ádám, J.: Remembrance of Professor Paul Melchior.....	11/21
Albert, G.: A „tangible” result of Earth sciences: The geological tourist map.....	7/27
Apagyi, G.-Osskó, A.-Mihály, Sz.: A work week in Athens organised by the International Federation of Land Surveyors (FIG).....	10/37
Azari, B.: Comments on the article, „Guidelines for performing the procedures of land consolidation” .....	4/25
Balázsik, V.: Conference of Undergraduate Researchers in the GEO .....	5/40
Balázsik, V.: Graduates and awards in the GEO.....	7/33
Bartos, I.: Meeting of land surveyors in NÓgrád County.....	11/30
Bereczné Huszár, É.: Cartouches, title writing and decoration of the maps kept in the Heves County Archives .....	9/31
Bertalan, Z.: New branch office of the Győr District Land Office .....	7/38
Bíró, Gy.: Memorial session on the 100th birthday of dr. László Bendefy.....	12/28
Biró, P.: Comments on the textbook Ádám-Bányai-Borza-Busics-Kenyeres-Krauter-Takács (editors): Satellite positioning; Műegyetemi Kiadó, Budapest, 2004. 458 pp.....	7/45
Boda, G.: Baranya County Land Office produces maps manageable on computer.....	3/32
Csepcsényi, L.né: National conference on the role of the Information in land classification and land use .....	3/37
Dombrádi, E.: Calculating river-kilometre values along the Danube from projection planar co-ordinates .....	6/37
Dömsödi, J.-Kovács, M.: Scientific land use forum for Fertő-Hanság region at the University of West-Hungary.....	9/23
<i>Editorial Board:</i> Improving work conditions in the Borsod-Abaúj-Zemplén County Land Offices .....	1/35
<i>Editorial Board:</i> Modern work conditions in the Nagyatád District Land Office .....	4/32
<i>Editorial Board:</i> Tata District land office in a renewed historical building.....	4/31
<i>Editorial Board:</i> Two FIG Commissions .....	
are managed by Hungarians .....	6/36
<i>Editorial Board:</i> Open letter to the new director of Cartographia Kft. ....	9/19
<i>Editorial Board:</i> Academician Detrekői became the new president of the National Council for Communication and Informatics .....	11/21
Farkas, I.: The 21st meeting of land surveying and cadastre authorities of Central European countries and provinces.....	9/20
Fejes, I.: EUPOS Conference in Berlin .....	1/37
Fejes, I.-Frey S.: GNSS expert conference in Vienna organised by the UNO and the US Government .....	4/36
Fejes, I.: Inter-ministerial discussion of satellite positioning and navigation.....	6/38
Fenyő, Gy.: Special session for awarding the diplomas at the College of Geoinformatics.....	3/42
Ferencz, J.: The 5th Meeting of Land Surveyors .....	10/30
Ferencz, J.: The 5th Meeting of Land Surveyors in Transylvania .....	7/40
Forgács Z.: Plenary Session of the Expert Group for Quality Management within EuroGeographics in Malta.....	1/38
Forgács, Z.: Guidelines of the Europe Parliament and Europe Council on the re-use of public sector Information .....	11/24
Földesi, Cs.: New building for the land office in Balatonfüred.....	7/39
Fejes, I.-Frey S.: GNSS expert conference in Vienna organised by the UNO and the US Government .....	4/36
Gróf, L. L.: Maps by Péter Bod.....	2/34
Herczeg, F.-Iván, Gy.: Producing topographic maps in Austria .....	3/34
Herczeg, F.: Thoughts on digital topography .....	9/28
Hidvéginié dr. Erdélyi, E.: Inauguration of the new building of the Cegléd District Land Office .....	6/42
Hodobay-Böröcz, A.: Forum of the Sector for Land Surveying, Mapping and GIS within the Hungarian Chamber of Engineers .....	2/43
Hodobay-Böröcz, A.: National meeting of county land office heads in Göd.....	2/43
Hodobay-Böröcz, A.: The 20th border inspection by the Hungarian-Austrian Border Commission .....	11/32
Homolya, A.: Conference of Undergraduate Researchers at the Budapest University of Technology and Economics.....	1/40

Iván, Gy.-Herczeg, F.: Producing topographic maps in Austria .....	3/34
Jankó, A.-Timár, G.: Overlay-merging in the Pest-Buda sheet of the second military survey .....	11/36
Joó, I.: On the conference of TAKARNET users .....	1/21
Joó, I.: Quick statistical review on the articles published in Geodézia és Kartográfia in 2003 .....	1/36
Joó, I.: On the GPS conference.....	5/20
Joó, I.: On the conference „Geodesy-national economy-informatics” .....	12/15
Józsa, J.: Digitisation of the topographic maps at scale 1:10 000 in the Pécsi Geodéziai és Térképészeti Kft.....	5/32
Juhász, A.-Mihályi, B.: The 2nd conference on applied informatics .....	9/23
Kákonyi, G.: The Photogrammetry and Remote Sensing Section of the MFTTT held two lectures on the 75th anniversary of the foundation of the Hungarian Society for Photogrammetry.....	5/43
Karsay, F.: Beautiful Hungarian Maps in 2003.....	4/34
Karsay, F.-Verebiné Fehér, K.: Maps of Europe, 1520–2004 .....	11/34
Kisari Balla, Gy.: Rescuing findings .....	12/42
Kiss, S.: New clients' service unit in the Békéscsaba District Land Office and the relevant interviews .....	2/40
Kovács, K.né-Osskó, A.-Mihály, Sz.: The 2nd regional conference of the International Federation of Land Surveyors (FIG) held in Morocco .....	5/37
Kovács, M.-Dömsödi, J.: Scientific land use forum for Fertő-Hanság region at the University of West-Hungary .....	9/23
Kristóf, I.: Inauguration of the renewed building of the Bácsalmás District Land Office .....	12/30
Márkus, B.: The 10 years of the GIS Department of the College of Geoinformatics, University of West-Hungary .....	3/38
Máthay, Cs.: With shopping car to the land office .....	1/34
Mihály, Sz.-Osskó, A.-Kovács, K.né: The 2nd regional conference of the International Federation of Land Surveyors (FIG) held in Maroc .....	5/37
Mihály, Sz.-Osskó, A.-Apagy, G.: A work week in Athens organised by the International Federation of Land Surveyors (FIG).....	10/37
Mihály, Sz.: Invitation to and proposal for the use of GPS technology in the agrarium .....	11/22
Mihályi, B.: The role of the maps in military operations (Military blunders, 1914–1918) .....	7/30
Mihályi, B.-Juhász, A.: The 2nd conference on applied informatics .....	9/23
Mihályi, B.: From pigeons to airplanes .....	12/32
Osskó, A.-Mihály, Sz.-Kovács, K.né: The 2nd regional conference of the International Federation of Land Surveyors (FIG) held in Morocco .....	5/37
Osskó, A.-Apagy, G.-Mihály, Sz.: A work week in Athens organised by the International Federation of Land Surveyors (FIG).....	10/37
Papp, J.: An 18th century catalogue of maps and views of Hungary by Bernhard Paul Moll.....	11/44
Papp-Váry, Á.: National atlases on the web .....	12/35
Pokoly, B.: Hungarian members of the International Association of Cartographers (ICA) .....	4/45
Pokoly, B.: The 22nd session of the UNGEGN (United Nations Group of Experts on Geographical Names) .....	6/43
Raum, F.: Another two volumes of the Bibliography of Hungarian Geodesy and Cartography.....	4/46
Remetey-Fülöpp, G.: An afternoon in the club of the predecessor-organisations of the administration of lands and mapping .....	1/39
Remetey-Fülöpp, G.: EUROGI, plans, events .....	3/40
Remetey-Fülöpp, G.: A series of professional programmes in India .....	4/29
Remetey-Fülöpp, G.: Fritz Rembold and the Hungarian land administration .....	11/32
Reyes Núnez, J. J.: Map history website for schoolchildren .....	12/37
Sándor, J.: On a press release .....	9/37
Sümeghy, Z.-Unger, J.: A new interpretation of the cartogram method .....	10/42
Szánki, L.: The 85th anniversary .....	4/23
Székely, D.: Friendly dinner of Seniors in the Institute .....	2/44
Székely, D.: The Hungarian Society for Photogrammetry was founded 75 years ago.....	5/34
Székely, D.: The 30th anniversary of the death of Géza Zelcsényi, Head of department and college lecturer .....	6/44

Székely, D.: Remembrance of Gyula Papp on the 50th anniversary of his death .....	7/36
Székely, D.: Dual jubilee of the Erzsébet Bridge.....	11/37
Székely, D.: Dr. Antal Fasching (the name-giving „father” of the Award) was born 125 years ago .....	12/44
Szepes, A.-Szepesné Stiftinger, M.: Final exam of specialised engineers at the GEO.....	11/35
Szepesné Stiftinger, M.-Szepes, A.: Final exam of specialised engineers at the GEO.....	11/35
Szilvay, G.: Visit of a Korean delegation to the Capital Districts Land Office .....	11/41
Timár, G.-Jankó, A.: Overlay-merging in the Pest-Buda sheet of the second military survey .....	11/36
Tóth, G.: Inauguration of the new building of the land office in Mosonmagyaróvár .....	5/41
Tóth, M.: From past to present: The illustrated history of the Turkish cartography.....	9/43
Török, Zs.: Location based service and telecartography (Ed.: Georg Gartner) .....	5/45
Unger, J.-Sümeghy, Z.: A new interpretation of the cartogram method .....	10/42
Vagács, G.: On a map exhibition .....	4/37
Varga, J.: Comments on the article by Balázs Mihályi: „The role of the map in military operations” .....	9/26
Verebiné Fehér, K.: GEO 2004 .....	10/46
Verebiné Fehér, K.: New cartographer graduates.....	3/41
Verebiné Fehér, K.: New cartographer graduates.....	7/35
Verebiné Fehér, K.-Karsay, F.: Maps of Europe, 1520–2004 .....	11/34
Winkler, P.: The reorganised Hungarian National Commission of the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS) .....	1/33
Zentai, L.: The Prague Session of the Executive Committee of the ICA .....	4/28
Zentai, L.: Interrelations of computerised cartography and the web .....	6/39
Zentai, L.: Symposium on cartography in Lithuania .....	9/22
Zentai, L.: The renewed Cartographica .....	10/47

**REVIEWS**

Biró Péter: Ádám–Bányai–Borza–Busics– Kenyerés–Krauter–Takács (editors): Satellite positioning; Műegyetemi Kiadó, Budapest. 2004. 458 pp.....	7/45
Joó, I.: Mucsi L.: Remote sensing by satellites (Libellus Kiadó, 2004).....	8/45
Papp, J.: An 18th century catalogue of maps and views of Hungary by Bernhard Paul Moll.....	11/44
Raum, F.: Another two volumes of the Hungarian Bibliography for Geodesy and Cartography.....	4/46
Tóth, M.: From past to present: The illustrated history of Turkish cartography .....	9/43
Török, Zs.: „Location based services and telecartography” (Ed.: Georg Gartner) .....	5/45
Zentai, L.: The renewed Cartographica .....	10/47

**INTERVIEWED PERSONS**

Apagy, Géza .....	2/11
Detrekői, Ákos .....	9/3
Simon, Sándor .....	5/5
Szabó, Gyula .....	3/3

**HONOURS**

SILVER CROSS OF THE REPUBLIC OF HUNGARY Praise by the National Command of Border Guards Busics, Imre.....	1/41
---	------

GÁBOR DÉNES PRAISE Csornai, Gábor.....	1/42
---	------

SILVER CROSS OF THE REPUBLIC OF HUNGARY Bozó, István .....	4/38
---	------

FASCHING ANTAL AWARD Bácsatyai, László.....	4/38
Földi, Ervin.....	4/38
Remetey-Fülöpp, Gábor.....	4/38

RÉDEY MEMORIAL MEDAL Szabóné Szalánczi, Erika .....	4/25
Paskó, Attila.....	4/25

GOLD MEDAL OF SERVICE Szánki, László .....	4/25
Alabér, László .....	4/25

SILVER MEDAL OF SERVICE		Horváth, Tamásné .....	9/41
Kakuk, Zoltán.....	4/25	Kaló, Andrásné .....	9/41
BRONZE MEDAL OF SERVICE		Kalocsainé Vincze, Rózsa.....	9/41
Mihalik, József .....	4/25	Kern, Ferenc.....	9/41
Szűcs, Attila .....	4/25	Kispörös, Lajosné .....	9/41
LÁZÁR DEÁK MEDAL		Körösparti, Margit.....	9/41
Kiss, Péterné .....	6/46	Laudisz, Lászlóné .....	9/41
MINISTER'S PRAISE		Létay, Árpádné .....	9/41
Ripka, János .....	7/41	Pákozdi, Bálint .....	4/42
MEMORIAL PLAQUE FOR HUNGARIAN HIGHER EDUCATION		Petró, Józsefné .....	4/42
Szabó Gyula .....	7/34	Rácsai, Gyula.....	4/42
GEO MEMORIAL MEDAL		Réthy, Mariann .....	9/41
Németh Gyula .....	7/34	Somodi, Istvánné.....	4/42
Fenyő György .....	7/34	Szabó, Istvánné.....	9/41
TITULAR COLLEGE LECTURE		Szöllősi, Zsuzsanna .....	9/41
Apagy Géza.....	7/34	Tóth, Antal.....	7/42
Csabina Zoltán .....	7/34	Vajas, Györgyné.....	9/41
Nagy László.....	7/34	Varga, Jánosné .....	9/41
Winkler Péter .....	7/34	Vaszkó, Elekné .....	9/41
(TITLE OF) TITULAR COLLEGE PROFESSOR		Weninger, Zoltán.....	9/41
Berdár Béla.....	7/34	„ÉLETFA” GOLD MEDAL	
Lóránt Zoltán .....	7/34	Szakály, Ferenc .....	9/40
Riegler Péter .....	7/34	„ÉLETFA” SILVER MEDAL	
RECOGNITION OF OUTSTANDING INSTRUCTOR OF THE UNIVERSITY OF WEST HUNGARY		Zotter, Tibor .....	4/41
Busics György .....	7/34	Böröcz, Gyula .....	9/40
Dömsödi János .....	7/34	Kömpf, Sebestyén.....	9/40
UNIVERSITY HONORARY LECTURER		Póka, Jenő.....	9/40
Papp-Váry, Árpád.....	9/39	Raum, Frigyes .....	9/40
MINISTER'S HONOURABLE MENTION		„ÉLETFA” BRONZE MEDAL	
Bankó, Miklósné.....	9/40	Pásztor, László.....	9/40
Baranyi, Kálmánné.....	9/40	Szuttkai, Béla.....	9/40
Berecz, Tibor.....	9/40	Tímár, Mihály .....	9/40
Bertalan, Zoltán .....	4/42	GOLD DIPLOMA	
Bertalan, Zoltánné.....	2/46	Bááder, Ernő .....	11/41
Bira, Béláné .....	9/41	Bod, Emil .....	11/41
Bodó, Mihályné.....	9/41	Derényi, Jenő.....	11/41
Czekman, Ildikó .....	9/41	Faváry, József .....	11/41
Csányi, Zsuzsanna .....	9/41	Fónay, Valér.....	11/41
Csombor, Anita .....	9/41	Jóó, István .....	11/41
Demeterné Huszti, Valéria .....	9/41	Kárpáti, Ottília .....	11/41
Erdélyi, György .....	9/41	Karsay, Ferenc .....	11/41
Feketéné dr. Tóth, Gabriella .....	9/41	Keresztes, László .....	11/41
Földváry, László .....	4/42	Kolozsvári, Gábor .....	11/41

Németh, János .....	11/41
Orbán, Aladár .....	11/41
Rapkay, László .....	11/41
Schrancz, Nándor .....	11/41
Sípos, Sándor.....	11/41
Somody, Kálmán.....	11/41
Somogyi József .....	11/41
Soós Péter.....	11/41
Staudingerné Bartossik, Ilona .....	11/41
Szép, János.....	11/41
Szepessy, György.....	11/41
Tibáld, Géza (Jenő).....	11/41

#### **OBITUARY**

Besskó, Dezső .....	7/44
Csanda, Ferenc.....	5/44
Csongrádi, Jenő.....	3/47
Fritz Rembold .....	11/32
Kaslik, József .....	3/46
Paul Melchior .....	11/21
Rabi, István.....	11/43
Sárdy, Andor.....	1/20
Sárkányné Kapta, Éva .....	8/44
Simon, Ernő .....	2/47
Vörös, Muguette.....	3/47

#### **MISCELLANEOUS**

1/44; 2/46; 3/45; 4/45; 5/42; 6/47; 7/41;  
8/42; 9/39; 10/47; 11/41; 12/48